

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (73)2095

Vol. 1973/0377

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(73) 2095 endelig udg.

Bruxelles, den 12. december 1973

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

om definitionen af begrebet varer med oprindelsesstatus med henblik
på de nye medlemsstaters anvendelse af bestemmelserne
i artiklerne 109, paragraf 2, og 119, paragraf 2 i akten vedrørende tiltrædelses-
vilkårene og tilpasningerne af traktaterne

(forelagt Rådet af Kommissionen)

Forslag til
Rådets forordning (EØF)

om definitionen af begrebet varer med oprindelsesstatus
med henblik på de nye medlemsstaters anvendelse af be-
stemmelserne i artiklerne 109, paragraf 2, og 119,
paragraf 2 i akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene
og tilpasningerne af traktaterne

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske
Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til henstilling fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger :

I henhold til artiklerne 109, paragraf 2, og 119, paragraf 2, i akten ved-
rørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne skal produk-
ter med oprindelse i de i artikel 109, paragraf 1, nævnte associerede stater
og produkter med oprindelse i de i artikel 119, paragraf 1, nævnte over-
søiske lande og territorier ved import i de nye medlemsstater undergives
den ordning, der blev anvendt på dem før tiltrædelsen; i tilfælde, hvor
tilnærmelsen til den fælles toldtarif i en ny medlemsstat fører til en
nedsættelse af tolden, skal den således nedsatte told dog anvendes på den
omhandlede import; det er nødvendigt at have præcise regler for bestemmel-
sen af oprindelsen af produkter, der nyder godt af denne ordning; for at
opnå dette formål og for at forenkle de toldformaliteter, der skal anvendes
af de nævnte stater, lande og territorier, er det ligeledes nødvendigt at
anvende bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1251/71 af 7. juni
1971 (1) om anvendelsen af beslutning nr. 36/71 truffet af associerings-
rådet nedsat i henhold til associeringskonventionen mellem Det europæiske

(1) EFT nr. L 135 af 21.6.1971, s. 1

økonomiske Fællesskab og de afrikanske stater og Madagascar, Rådets forordning (EØF) nr. 1289/71 af 7. juni 1971 (1) om anvendelsen af beslutning nr. 1/71 truffet af associeringsrådet nedsat i henhold til overenskomsten om en associering mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og den forenede republik Tanzania, republikken Uganda og republikken Kenya og Rådets beslutning af 7. juni 1971 (2) om definitionen af begrebet varer med oprindelsesstatus og metoderne for administrativt samarbejde med henblik på gennemførelse af beslutning af 29. september 1970 vedrørende oversøiske lande og territoriers associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

1. For så vidt angår udtrykket varer med oprindelse i artikel 109, paragraph 2 i akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne finder bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 1251/71 af 7. juni 1971 om anvendelse af beslutning nr. 36/71 truffet af associeringsrådet nedsat i henhold til associeringskonventionen mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og de afrikanske stater og madagascar, der er associeret med dette Fællesskab, anvendelse på varer fra disse stater.
2. For så vidt angår udtrykket varer med oprindelse i artikel 109, paragraph 2, i akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne finder bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr 1289/71 af 7. juni 1971 om anvendelse af beslutning 1/71 truffet af associeringsrådet nedsat i henhold til overenskomsten om en associering mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og den forenede republik Tanzania, republikken Uganda og republikken Kenya, anvendelse på varer fra disse stater.

.../...

(1) EFT nr. L 141 af 27.6.1971, s. 1
(2) EFT nr. L 141 af 27.6.1971, s. 47

3. For så vidt angår udtrykket varer med oprindelse i artikel 119, paragraf 2, i akten vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne finder bestemmelserne i Rådets beslutning af 7. juni 1971 om definitionen af varer med oprindelsesstatus og metoderne for administrativt samarbejde med henblik på gennemførelsen af beslutning af 29. september 1970 vedrørende oversøiske landes og territoriers associering med Det europæiske økonomiske Fællesskab, anvendelse.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1974.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand